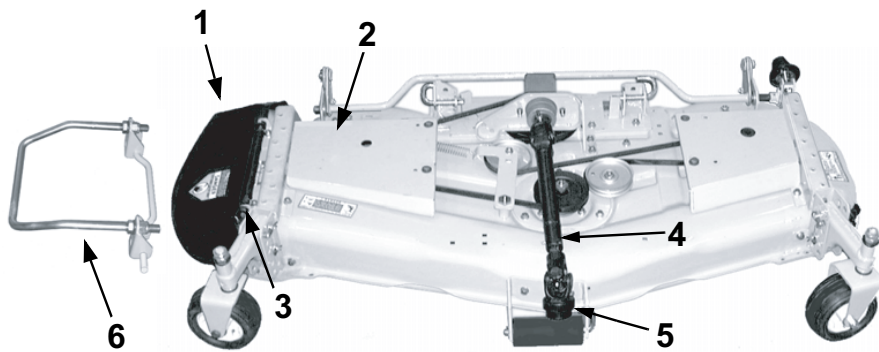
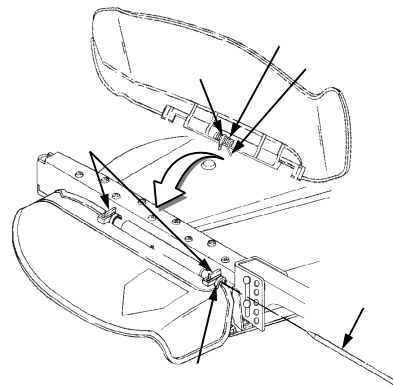




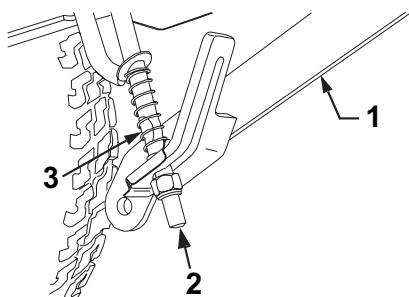
1



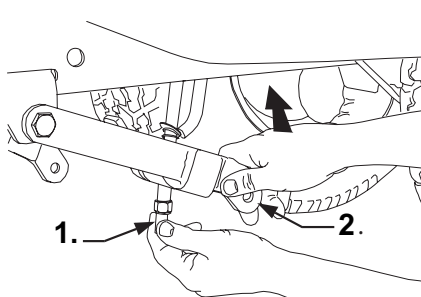
2



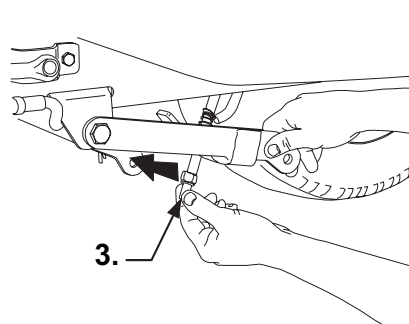
3a



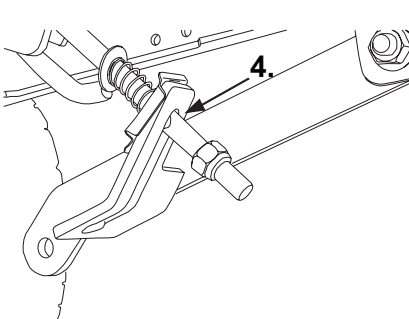
3b



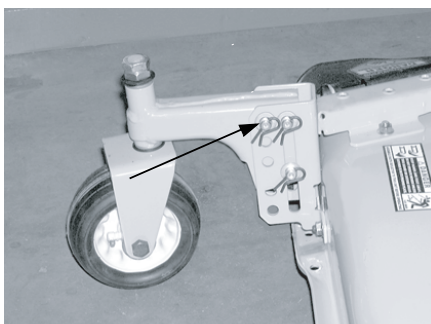
3c



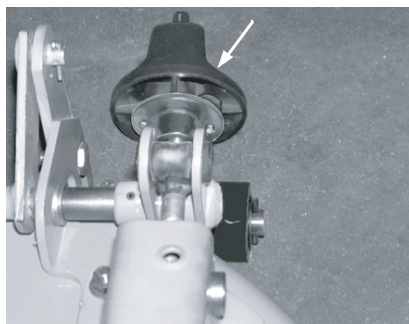
3d



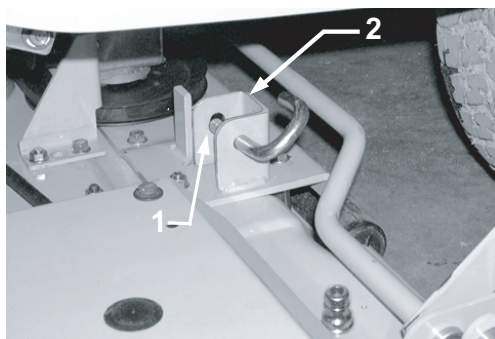
4



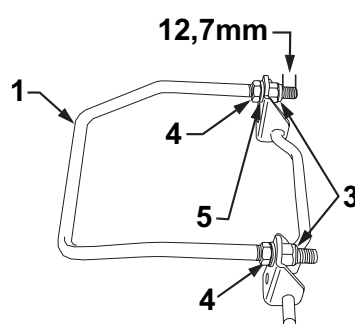
5



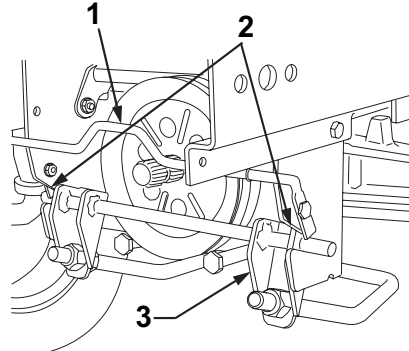
6



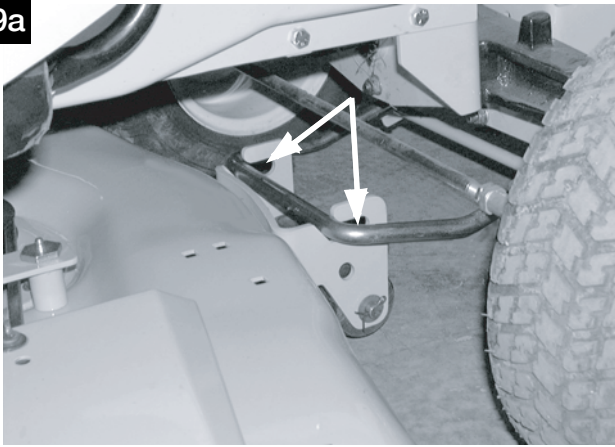
7



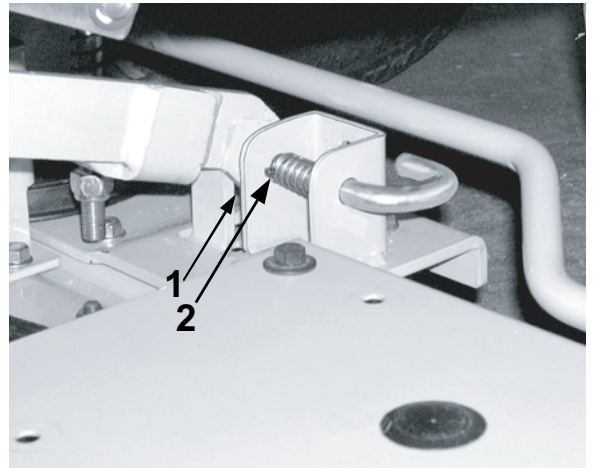
8



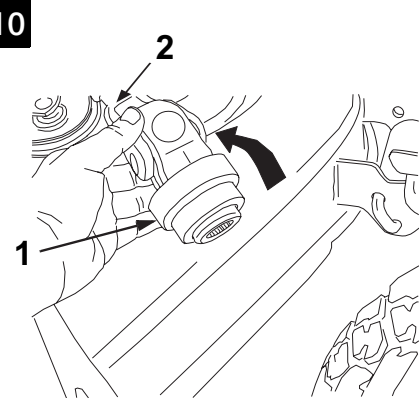
9a



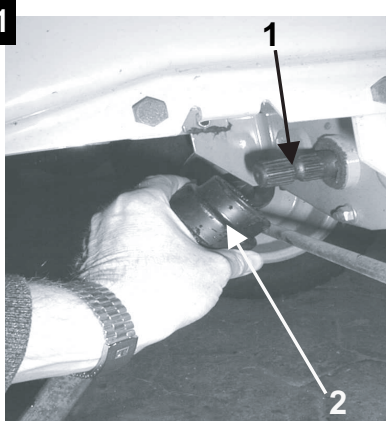
9b



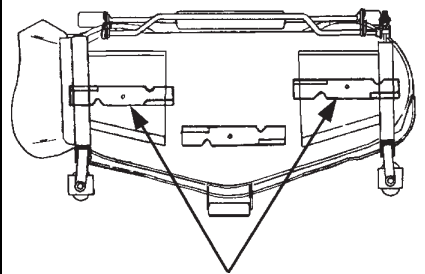
10



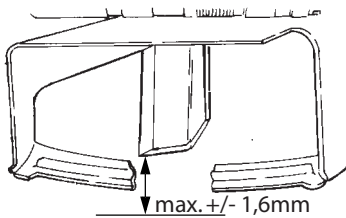
11



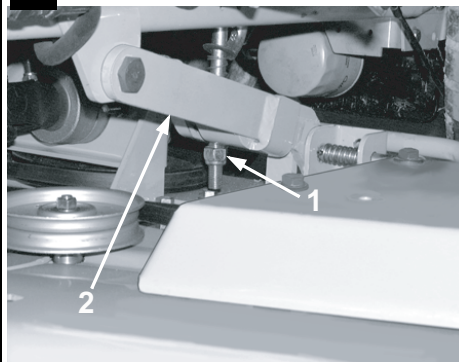
12



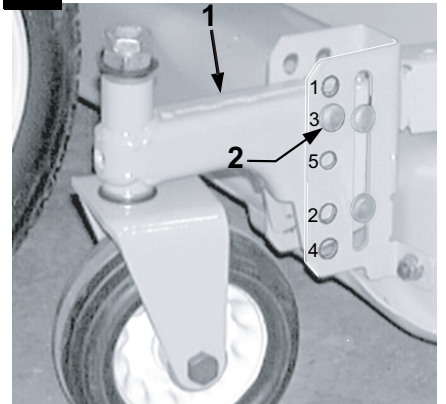
13



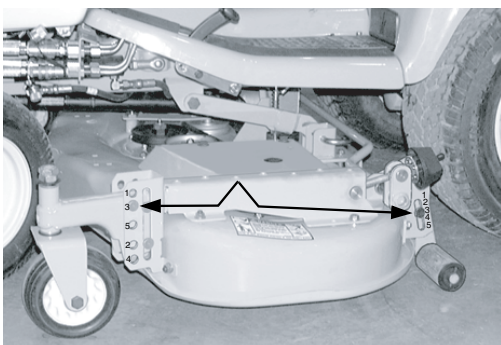
14



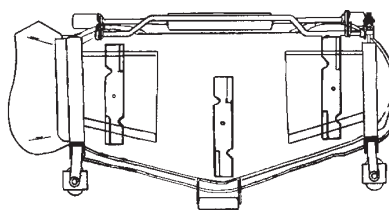
15a



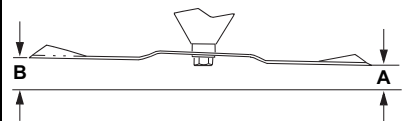
15b

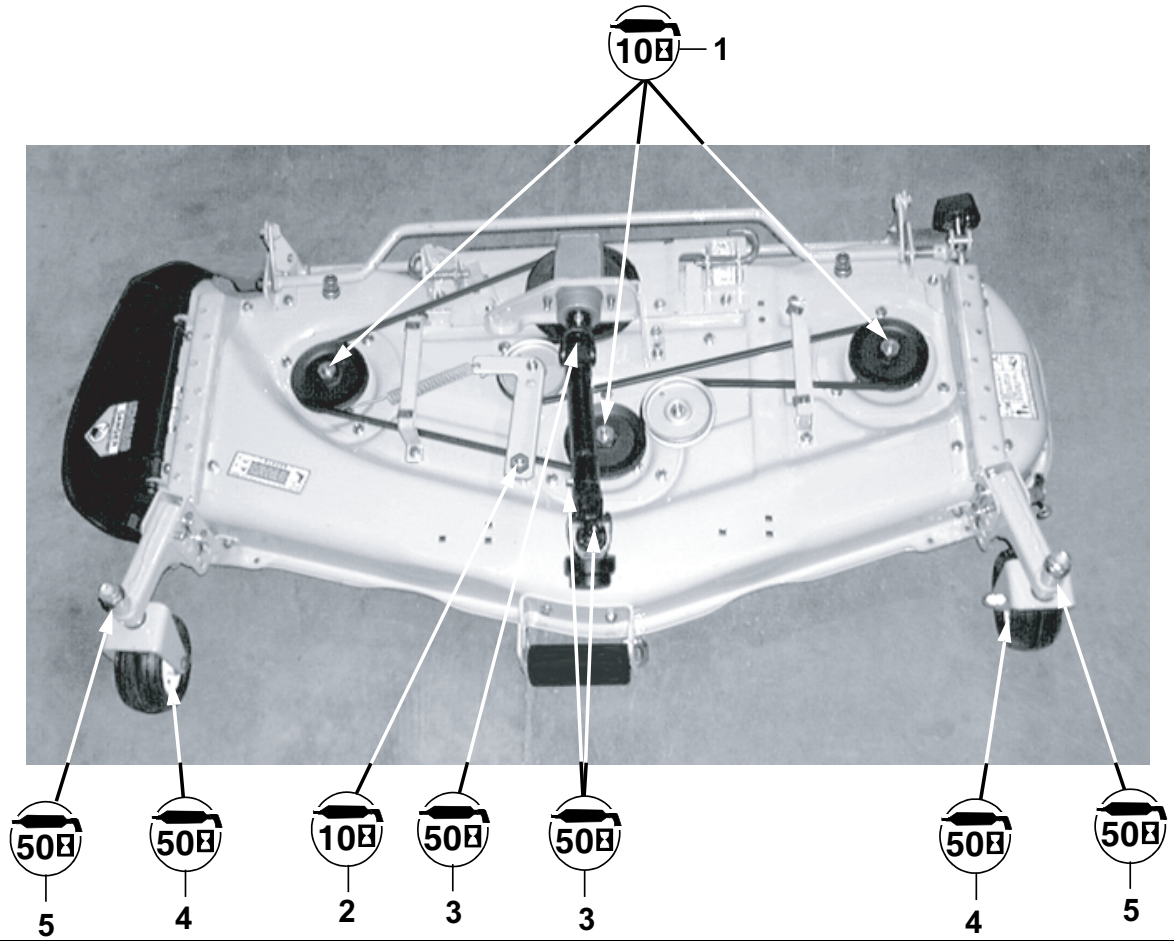


16



17







English



Français



Deutsch



Nederlands



Español



Svenska



Dansk



## Inhoud

Voor uw veiligheid .....	13
In één oogopslag .....	13
Monteren .....	13
Montage / Demontage het maaimechanisme .....	13
Instellingen .....	14
Onderhoud .....	15

## Voor uw veiligheid

Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig en handel volgens de voorschriften.

Neem alle bedienings- en veiligheidsvoorschriften in acht, alsmede de voorschriften in de gebruiksaanwijzing van de gazontractor waarop dit maaierwerk wordt gemonteerd.

Laat reparaties uitsluitend uitvoeren door een gespecialiseerd reparatiebedrijf.

## De machine juist gebruiken

Deze machine is bestemd voor gebruik

- voor het maaien van gazons in combinatie met de bijbehorende gazontractor
- volgens de in deze gebruiksaanwijzing gegeven beschrijvingen en veiligheidsvoorschriften.

Elk ander gebruik geldt als onjuist gebruik. De gebruiker is aansprakelijk voor alle schade aan derden en aan hun eigendom. Eigenmachtige veranderingen aan de machine sluiten aansprakelijkheid van de fabrikant voor daaruit voortkomende schade uit.

## Altijd voor werkzaamheden aan de machine

Bescherm uzelf tegen verwondingen. Voor alle werkzaamheden aan deze machine:

- Zet de motor uit,
- Trek de sleutel uit het contact,
- Ontgrendel de vastzetrem,
- Wacht tot alle bewegende delen volledig tot stilstand gekomen zijn. De motor moet afgekoeld zijn.
- Trek de bougiestekker los van de motor zodat onbedoeld starten van de motor niet mogelijk is.

### **Verwondingsgevaar**

*Verwondingsgevaar door scherp maaimes. Draag werkhandschoenen wanneer u aan het maaierwerk werkt.*

## Tijdens het gebruik

Verwondingsgevaar – houd personen, in het bijzonder kinderen, en dieren uit de buurt van de plaats waar de machine wordt gebruikt.

## Veiligheidsvoorzieningen

De uitwerpklep beschermt u tegen verwondingen door het maaimes en naar buiten geworpen voorwerpen.

De machine mag alleen worden gebruikt met een gemonteerde uitwerpklep.

## In één oogopslag

Afbeelding 1

- 1 Uitwerpklep
- 2 Maaimechanisme
- 3 Bevestigingsstaaf
- 4 Voorste aandrijfas
- 5 Achterste aandrijfas
- 6 Vasthoudbeugel (bij de tractor meegeleverd)

## Monteren

### **Opmerking**

Alle positieaanduidingen moeten worden gezien vanuit de rijrichting van de tractor.

### Monteer de uitwerpklep

(eventueel reeds gemonteerd geleverd)

Afbeelding 2

### **Opmerking**

De veer van de uitwerpklep is voor een betere montage met een kabelband bevestigd. Verwijder de kabelband pas nadat de uitwerpklep gemonteerd is.

- Monteer de uitwerpklep terwijl het lange uiteinde van de veer plat tegen de bovenzijde van het maaierwerk ligt en naar het midden van het maaierwerk wijst.
- Geleid de bevestigingsstaaf (met het spitse uiteinde naar voren) door de daarvoor voorziene opening van de uitwerpklep en door de bevestigingsogen. Let erop dat de staaf door de torsieveer wordt gevoerd en tot aan het tegengestelde einde van de stuwplaat wordt gevoerd.
- Controleer de functie van de sluitveer. De uitwerpklep moet door de veerspanning altijd correct sluiten. Verhoog de veerspanning indien nodig door naar voren draaien.
- Verwijder de kabelband aan de veer.

## Tractor voor de montage van het maaierwerk voorbereiden

Plaats de tractor op een egaal oppervlak.

- Trek de vastzetrem aan.
- Schakel de PTO uit.
- Duw de bedieningshendel van het centrale hydraulische systeem omlaag om de hefarmen van het maaierwerk omlaag te zetten.

### **Opmerking**

Draai indien nodig de instelknop voor de hoogte/diepte van het maaierwerk helemaal naar links (onderste instelling van het maaierwerk).

- Zet de motor uit en trek de contactsleutel uit het contact.

## Linker hefarm vastzetten

Afbeelding 3a–3d

- Houd de verbindingstang (2) vast.
- Til de hefarm (1) tot aan de uitsparing (3) omhoog.
- Duw de verbindingstang helemaal naar voren om deze vast te zetten.

## Montage / Demontage het maaimechanisme

### Montage

- Start de motor.
- Trek de bedieningshendels van het centrale hydraulische systeem naar achteren om de hefarmen helemaal omhoog te zetten.
- Zet de motor uit en trek de contactsleutel uit het contact.

## Geleidingswielen en -rollen van het maaierwerk instellen

- Breng de voorste geleidingswielen in de hoogste stand (afbeelding 4).
- Zet de achterrollen met de verstelknop in de hoogste stand (afbeelding 5).

### **Opmerking**

Hoogste stand = laagste instelling van het maaierwerk.

## Maaimechanisme monteren

- Duw het maaierwerk van links onder de tractor.
- Trek de J-vormige beugels (links en rechts) van de maaierwerkhouders (2) naar buiten en bevestig deze aan de binnenwand (1) (afbeelding 6).
- Beweeg de hefarmen van de tractor met de bedieningshendel van het centrale hydraulische systeem omlaag.
- Maak de bevestiging van de linker hefarm weer los (duw de verbindingstang helemaal naar achteren).
- Stel de vasthoudbeugel (1) in (alleen bij de eerste montage nodig) – afbeelding 7
  - Draai de moeren (4) los
  - Draai de moeren (3) terug tot een afstand van ca. 12,7 mm van het einde van de schroefdraad.

- Bevestig de vasthoudbeugel (3) voor op de tractor (afbeelding 8)
  - Maak vast met de buitenste uiteinden in de uitsparingen (2)
  - Duw de vasthoudbeugel naar achteren tot beide zijden door de vergrendelingsbeugel (1) worden vastgehouden en vastgezet.
- Duw het maaiwerk naar voren en maak het in de vasthoudbeugel vast (afbeelding 9a)
- Duw het maaiwerk naar achteren zodat de vasthoudbeugel gelijkmatig tot aan de aanslag in de houder zit.
- Bevestig de linker en rechter hefarm op het maaiwerk (afbeelding 9b)
  - De hefarmen moeten in de uitsparingen (1) zitten.
  - Breng de opnamegaten van de hefarmen op één lijn met de gaten van de maaiwerkhouders (2).
  - Bevestig de hefarmen met de J-vormige beugels aan de maaiwerkhouders. Let erop dat de J-vormige beugels goed vastklikken.

### **i** Opmerking

Het kan soms nodig zijn om de moeren (3) van de vasthoudbeugel (1) verder los te draaien om het maaiwerk verder naar achteren te brengen. Draai de moeren (4) vervolgens weer vast (afbeelding 7). De volgende stap is alleen bij de eerste montage vereist.

- Draai de moeren (3) van de vasthoudbeugel (1) vast tot de vasthoudbeugel stevig tot aan de aanslag aan beide zijden in de houder op het maaiwerk zit. Draai vervolgens de moeren 4 vast (afbeelding 7).
- Schuif automatische combinatiesluiting (1) van de aandrijfas (2) naar achteren en houd deze vast (afbeelding 10).
- Duw de aandrijfas (2) helemaal op de aftakas/PTO (1) en laat de combinatiesluiting los (afbeelding 11).

### **i** Opmerking

De combinatiesluiting klikt vast als deze goed zit. Controleer dit.

## **Maaimechanisme demonteren**

- Plaats de tractor op een egaal oppervlak.
- Trek de vastzetrem aan.
- Schakel de PTO uit.
- Zet de motor uit en trek de contactsleutel uit het contact.
- Trek de aandrijfas los van de aftakas/PTO (afbeelding 11):  
Combinatiesluiting naar achteren duwen en aandrijfas lostrekken

- Start de motor.
- Zet het maaiwerk met de bedieningshendel van het centrale hydraulische systeem helemaal omhoog.
- Zet de motor uit en trek de contactsleutel uit het contact.
- Breng de voorste geleidingswielen in de hoogste stand (afbeelding 4).
- Zet de achterrollen met de verstelknop in de hoogste stand (afbeelding 5).

### **i** Opmerking

Hoogste stand = laagste instelling van het maaiwerk.

- Zet het maaiwerk met de bedieningshendel van het centrale hydraulische systeem omlaag.
- Trek de J-vormige beugels (links en rechts) van de maaiwerkhouders (2) naar buiten en bevestig deze aan de binnenwand (1) (afbeelding 6).
- Linker hefarm vastzetten (afbeelding 3a–3d)
  - Houd de verbindingstang (2) vast.
  - Til de hefarm (1) tot aan de uitsparing (3) omhoog.
  - Duw de verbindingstang helemaal naar voren om deze vast te zetten.
- Start de motor.
- Zet de hefarmen met de hendel van het centrale hydraulische systeem helemaal omhoog.
- Zet de motor uit en trek de contactsleutel uit het contact.
- Duw het maaiwerk naar voren en maak de vasthoudbeugel los (afbeelding 9a)
- Duw de vergrendelingsbeugel (1) omlaag en verwijder de vasthoudbeugel (3) (afbeelding 8).
- Trek het maaiwerk zijwaarts links onder de tractor uit.

## **Instellingen**

- Plaats de zitmaaier op een vlakke en egaal ondergrond.
- Trek de vastzetrem aan.
- Schakel de PTO uit.
- Zet de motor uit en trek de contactsleutel uit het contact.
- Controleer de bandendruk – allen banden moeten dezelfde bandendruk hebben.

## **Instellingen maaiwerkkniveau**

Om een optimaal maaibeeld te krijgen, moet het maaiwerk correct worden ingesteld.

## **Zijwaarts niveau instellen**

- Start de motor.
- Zet het maaiwerk met de bedieningshendel van het centrale hydraulische systeem helemaal omhoog.
- Zet de motor uit en trek de contactsleutel uit het contact.
- Breng de voorste geleidingswielen en de achterrollen in de hoogste stand, zodat deze de grond niet aanraken.
- Draai de buitenste maaimessen voorzichtig (verwondingsgevaar) dwars op de rijrichting (afbeelding 12).
- Meet de afstand van de einden van de beide buitenste messen tot de grond. Het verschil mag max.  $\pm 1,6$  mm bedragen (afbeelding 13). Stel indien nodig het correcte niveau in door aan de instelmoer (1) van de linker hefarm (2) te draaien (afbeelding 14).

## **Niveau van voren naar achteren instellen**

- Breng de voorste geleidingswielen en de achterrol in de hoogste stand.
- Draai de buitenste maaimessen voorzichtig (verwondingsgevaar) parallel aan de rijrichting (afbeelding 16).
- Meet de afstand van de einden van de beide buitenste messen tot de grond. De uiteinden van de messen voor (A) moeten ca. 3,2 mm lager zijn dan de uiteinden van de messen achter (B) – afbeelding 17.  
Verstel indien nodig de voorste vasthoudbeugel (1). Draai hiervoor de contramoeren (4) los en stel het correcte niveau in door de instelmoeren (3) gelijkmatig te verstellen. Draai de contramoeren (4) na het instellen weer vast (afbeelding 7).

### **i** Opmerking

De vasthoudbeugel moet aan beide zijden gelijkmatig tot aan de aanslag in de voorste maaiwerkopname zitten.

## **Maaihoogte instellen**

### **i** Opmerking

Stel de maaihoogte pas in als het maaiwerkniveau correct is ingesteld.

Als de tractor is uitgerust met een hoogte/diepte-instelknop, kunt u de maaihoogte met deze knop instellen. Of u gebruikt de geleidingswielen en achterrollen om de maaihoogte in te stellen.

## **Instelling van de maaihoogte met de geleidingswielen en achterrollen**

Afbeelding 15

Positie 1 = laagste maai-instelling

Positie 5 = hoogste maai-instelling

**i Opmerking**

Het onderste gat van de geleidingswielarm (1) wordt gebruikt voor de hoogtepositie 2 en 4.

- Start de motor.
- Til het maaierwerk met de bedieningshendel van het centrale hydraulische systeem van de grond.
- Zet de motor uit en trek de contactleutel uit het contact.
- Bevestig beide geleidingswielen aan beide zijden in hetzelfde positiegat met bouten, onderlegging en insteekveer.
- Trek aan de instelknop (1) en stel door de knop te draaien de achterrollen op dezelfde indexwaarde in als de geleidingswielen (afbeelding 15b).
- Laat de instelknop los en draai verder tot het volgende gat tot de vasthoudstift (op de instelknop) vastklikt.

**i Opmerking**

Aangezien het gewicht van het maaierwerk ertoe kan leiden dat de achterrollen omlaag bewegen, moet het maaierwerk-niveau van voren naar achteren aan het rechter maaimes nogmaals worden gecontroleerd.

- Zet het buitenste maaimes parallel aan de rijrichting (afbeelding 16).
- Laat het maaierwerk tot op de grond dalen.
- Het uiteinde van het mes voor (A) moet maximaal 3,2 mm lager of dezelfde afstand als het uiteinde van het mes achter (B) hebben (afbeelding 17). Stel indien nodig met de achterrollen correct in.

**i Opmerking**

Let op correct vastklikken van de instelknop.

**Instelling van de maaierhoogte met de hoogte/diepte-instelknop van de tractor****i Opmerking**

Voer de instellingen alleen uit als het maaierwerk omhoog is gezet.

- Breng de geleidingswielen en achterrollen in de hoogste stand.
- Stel de neerlaatdiepte van het maaierwerk in met de hoogte/diepte-instelknop.
- Breng het maaierwerk omlaag tot de ingestelde diepte.
- Draai de hoogte/diepte-instelknop met de wijzers van de klok mee tot deze vrij draait.
- Draai de hoogte/diepte-instelknop tot aan de volgende vergrendelingspositie en laat deze vastklikken.
- Stel de geleidingswielen en achterrollen zo in dat deze zich ca. 1 cm boven de grond bevinden (bij omlaag gezet maaierwerk).

**Onderhoud****⚠ Altijd voor werkzaamheden aan de machine.**

*Bescherm uzelf tegen verwondingen.*

*Voor alle werkzaamheden aan deze machine:*

- Zet de motor uit,
- Trek de sleutel uit het contact,
- Ontgrendel de vastzetrem,
- Wacht tot alle bewegende delen volledig tot stilstand gekomen zijn.  
*De motor moet afgekoeld zijn,*
- Trek de bougiestekker van de motor los op onbedoeld starten van de motor te voorkomen.

Laat de machine aan het einde van het seizoen nazien en onderhouden door een onderhoudsbedrijf.

**Reiniging**

Zie de gebruiksaanwijzing van de tractor voor informatie over het reinigen van het maaierwerk.

**Smeren**

Gebruik voor de smeermiddelen een in de handel verkrijgbare vetpers en oliespuit.

Gebruik 251H EP vet of gelijkwaardig universeel lithiumvet nr. 2.

Smeer alle bewegende delen die geen smeernippel hebben met een hoogwaardige smeerolie. Smeer het maaierwerk volgens het smeerschema (afbeelding 18) elke 10 resp. 50 bedrijfsuren of voor het opbergen (winter).

Afbeelding 18

- 1 Messenaslager
- 2 Spanarm
- 3 Scharnieras
- 4 Geleidingswielen
- 5 Spil van de geleidingswielen